【大武魯凱語】 國小學生組 編號 3 號  
tahatupudringadringai ki kece

padethenga ki kaladrangedranga, kai asaa wavai lataku picugaku, pulatadraku pwavai ki caubu, putaluvaivai ku yatakecea ka wakela ki tulungu ka gaugadu, si satedre pauwa ki kisudalruli ka taha tupudringadringai ki lakece padelreme pwabera pakilibake, ku taikaiya iniya tahatupudringadringai ki lakece, yababiyabila ki kaelrea ka mwatiki ka dane, ku thilini kyamuhikai kikela ki umase ka tabihuna, miyalri ka takelakelaneli kwane ku bihunu. ku tangimiyaiya iniya taha tupudringadringai ki lakece, haikara si audrasenga ku asiyuini, sililingu, latangadre ku tamaku pakai ki ngudui si patuebebebelre. sana uwaku kwane ku bihunu lacelaku iniya, tahununa si pangupangulru cwakucakupu nulrinulri tupudringadringai ku makaelaelaela ka lakece.

ku patakulringauli thingale ikai tahatupudringadringai ki kece ka tatama, amanisa kikace ki taupungunai ku keceli, ku takalisia kadrua ku tangikeceanenga, madalamaku tuhamuhu ikai kecekai, taulraku cilri, la palraingaku pikai ku tikia ku sasiadradrama ki kidremedremeli, anatuma kai tahatupudringadringai ki kece ka tatama, labaiyana ku bauwa ku niake ki keceli miya.

sabadhaku iniya idra kece, yasadra idra yaalrima iniya ka aunga, laalra tahumaha si apacecele laiyaikai, maelanenga lakasalrusu nakua, aipakaelreaku ku pukuli tupudringai, animakadulruana siwlriwlri muamusua si kisikece. lupatualadha ku tavavaganeini, pasingi kidremedreme, kuadra naukaicelrenge amiya si mungangelrece ka lringau, athingala ku singkuini. lucela idra maabate kasapiti ka atupudringadha si nitupudringadhanenga ka lakece, kiapautengaku ku lrigilaneini taha muakalrivili ki umase.

salribatenga ku nimakapusala, wakelaku ikai takecea, sakainganaku ki saulatadra cele idra kece iyadringi ki garase, miaki bauwa kadrua ku tathingalana ku takikaca, nidelremanenga si elelelethe kisapiti pataelre ki drumana ka lakece, maki aitumanaku si kebehe sumaelaela iniya tatami ku sakiahagaili, saapapelaelaku kiaseasene wathingalaku ku adulruaneli pasikai iniya, sakatha ku adavaca pelaela ki umase pathingale ki umase ku lrigilaneini.

【大武魯凱語】 國小學生組 編號 3 號  
老鞋匠

即將入夏，利用晴朗的天氣曬被子，也順便將鞋櫃裡的靴子送到修鞋攤修補保養。修鞋攤就在馬路邊的一間小屋子裡，旁邊是間生意很好的麵攤，我時不時就會去吃個麵。修鞋匠有著白白短短的頭髮，戴著一副粗黑框眼鏡，嘴上叼著一根香菸。去吃麵的時候，總會看到他低著頭，敲打、縫補、貼黏，修整著各式各樣的鞋子。

我對鞋匠有更深的認識，是我的鞋子被家犬咬得不成樣子，因太喜歡捨不得丟，就抱著一絲期待，希望鞋匠能再給它新生命。

把鞋子交給他時，他停下工作，看了又看，認真而誠懇，略黑而布滿皺紋的臉，以完全自信的樣子告訴我會盡力把它修好。道謝後，看著堆疊如山的鞋子，我肯定他的技術絕對是與眾不同的。

過了兩天，來到修鞋攤，進門就看到我的靴子在儲物櫃裡，已不見被撕咬過的痕跡，而是用鞋油拭過、發亮地併在那兒。心情雀躍到有股衝動想抱抱老鞋匠，連連道謝後，我能做的就是多介紹客戶給他，讓他發揮本領。